

Использование информационных технологий в развитии иноязычной научной коммуникативной компетенции студентов неязыкового вуза

Целью работы является обоснование и апробирование практико-ориентированной интерактивной информационно-педагогической технологии, предполагающей активную роль студентов в формировании и развитии у них иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой для использования иностранного языка в научно-исследовательской деятельности. Актуальность данной проблемы обусловлена процессом глобализации экономики, переходом национальной экономики на инновационный путь развития и востребованностью в связи с этим специалистов, обладающих как системой профессиональных знаний, так и способностью осуществлять коммуникацию на иностранном языке и на этой основе успешно решать научно-исследовательские задачи.

Материалы и методы. Для достижения поставленной цели были использованы методы сравнительного анализа существующих подходов к решению проблемы, общенаучный системный подход, позволяющий исследовать процесс взаимодействия субъектов и объектов образовательной деятельности в вузе и возможность повышения эффективности образовательного процесса на основе использования цифровых инструментов, а также системы дистанционного обучения Moodle. Разработанная технология апробирована в Минском филиале ФГБОУ ВО «Российский экономический университет» им. Г.В. Плеханова в работе со студентами первого курса направления подготовки 38.03.05 «Бизнес-информатика», профиль программы — «Цифровая трансформация бизнеса»; направления подготовки 38.03.02 «Менеджмент», профиль программы — «Маркетинг» и направления подготовки 38.03.01 «Экономика», профиль программы — «Бизнес-статистика и аналитика».

Результаты. В рамках исследования разработана и апробирована авторская практико-ориентированная интерактивная информационно-педагогическая технология, основанная на использовании студентами цифровых инструментов и систе-

мы дистанционного обучения (СДО) Moodle в формировании и развитии у них иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления научно-исследовательской деятельности. Предлагаемая информационно-педагогическая технология позволяет вовлечь студентов в научно-исследовательскую деятельность уже на первом курсе их обучения в университете. Изучение мнения студентов свидетельствует о том, что они удовлетворены процессом и результатом обучения. Об эффективности технологии свидетельствуют также результаты участия студентов Минского филиала РЭУ им. Г.В.Плеханова в иноязычных международных научных форумах и конкурсах.

Заключение. Предлагаемая технология, основанная на использовании студентами цифровых инструментов, гармонично сочетает то лучшее, что есть в «живом» и «виртуальном» взаимодействии субъектов образовательного процесса, активизирует роль студентов в формировании и развитии у них иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой для использования иностранного языка в научной-исследовательской деятельности и позволяет осуществлять эту деятельность уже на первых стадиях обучения в университете. В рамках рассмотренной технологии задействуется потенциал содержания образования по иностранному языку и используется личностно-ориентированная педагогическая технология Дальтон, а также выросший из этой технологии метод «перевернутый класс» (flipped class), являющийся вариантами смешанного обучения (blended learning) и предполагающие сочетание элементов традиционного и электронного обучения.

Ключевые слова: цифровизация учебного процесса.; иноязычная коммуникативная компетенция; неязыковой вуз; научно-исследовательская деятельность студентов; педагогическая технология Дальтон; метод «перевернутый класс».

Iouri L. Zagoumennov

Plekhanov Russian University of Economics, Minsk, Republic of Belarus

Use of Information Technologies in The Development of Foreign Language Scientific Communication Competence of Students of a Non-Linguistic Higher Education Institution

The purpose of the paper is to substantiate and test practical-oriented interactive information and pedagogical technology, which involves the active role of students in the formation and development of foreign-language communicative competence necessary for the use of a foreign language in scientific research activities. The relevance of this problem is due to the process of globalization of the economy, the transition of the national economy to an innovative path of development and the demand in this regard for specialists with both a system of professional knowledge and the ability to communicate in a foreign language and on this basis successfully solve research tasks.

Materials and methods. To achieve the goal, methods of comparative analysis of existing approaches to solving the problem were used, the general scientific system approach was also used to investigate the process of interaction between subjects and objects of educational activity at a university and the possibility of increasing the effectiveness of the educational process based on the use of digital tools, as well as the Moodle distance learning system. The developed technology was tested at the Minsk branch of Plekhanov Russian University of Economics in working with the first year students within the framework of academic disciplines "Business Informatics: 38.03.05", profile of the program —

"Digital Business Transformation"; "Management: 38.03.02", profile of the program — "Marketing" and "Economics: 38.03.01", profile of the program — "Business Statistics and Analytics".

Results. Within the framework of the study, a practical-oriented interactive information and pedagogical technology was developed and tested, based on the use by students of digital tools and the Moodle distance learning system in the formation and development of foreign-language communicative competence necessary for conducting research activities. The proposed information and pedagogical technology allows involving students in research activities already in the first year of their studies at the university. A study of students' opinions indicates that they are satisfied with the process and outcome of study. The effectiveness of technology is also evidenced by the results of students' participation of Plekhanov University (Minsk branch) in foreign-language international scientific forums and competitions.

Conclusion. The proposed technology, based on the use of digital tools by students, harmoniously combines the best that is in the "live" and "virtual" interaction of subjects of the educational process, activates the role of students in the formation and development of foreign-language communicative competence necessary for the use of a foreign language in scientific research activities and allows this activity to be carried out already at the first stages of study at the university. Within the framework of the considered technology, the potential of the content of education in a foreign language is used and the personality-oriented pedagogical technology Dalton is used, as well as the "flipped class" method that has grown from this technology, which are options of blended learning and involve a combination of elements of traditional and e-learning.

Keywords: digitalization of the educational process; foreign language communicative competence; non-linguistic university; research activities of students; Dalton pedagogical technology; "flipped class" method.

Введение

Целью исследования является обоснование и апробирование практико-ориентированной интерактивной информационно-педагогической технологии, предполагающую активную роль студентов в формировании и развитии у них иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой для использования иностранного языка в научной-исследовательской деятельности.

Актуальность данной проблемы обусловлена процессом глобализации экономики, переходом национальной экономики на инновационный путь развития и востребованностью в связи с этим специалистов, обладающих как системой профессиональных знаний, так и способностью осуществлять коммуникацию на иностранном языке и на этой основе успешно решать научно-исследовательские задачи.

Изучение результатов научных исследований, а также существующей практики преподавания иностранных языков в неязыковых вузах свидетельствует о том, что здесь все более активно внедряются инновационные подходы, предполагающие использование цифровых технологий, как в рамках offline, так и online обучения [1].

Исследователи рассматривают внедрение информационных технологий в образова-

тельную среду вуза как одного из условий его инновационной стратегии развития [2].

Отмечается, что потребность использовать не только традиционные, но и информационные коммуникативные и интерактивные методы в обучении иностранному языку стала особенно актуальной в условиях пандемии и вынужденного удаленного обучения [3]. При этом подчеркивается, что для студентов-очников дистанционные и онлайн-занятия являются эффективной формой обучения только в качестве дополнительного инструмента получения знаний, умений и навыков [4; 5].

На основе новейших исследований, касающихся внедрения информационных технологий обучения иностранным языкам в вузах в современных условиях пандемии COVID-19, авторы определили ключевые смысловые поля, среди них: позиционирование процесса внедрения информационных и, прежде всего, дистанционных технологий обучения иностранному языку как обязательного условия инновационности развития вуза в целом и его стратегического планирования, в том числе, выявление информационных технологий и платформ, которые могут быть использованы в образовательном процессе вуза, например, организация видеоконференций на платформах Zoom, Discord, Skype; телевизионно-спутниковая технология;

сетевые технологии для размещения различных учебных материалов; кейсовые технологии, использование массовых открытых онлайн-курсов, облачных сервисов и др. [6; 7; 8; 9]. Анализируется опыт работы по созданию электронных курсов по иностранному языку на платформе LMS Moodle [10].

Обсуждается необходимость создания электронного учебника по иностранному языку для студентов вузов и внедрения компьютерных программ, которые служат инструментарием средством в изучении иностранного языка [11].

Авторы научных публикаций отмечают преимущества использования информационных технологий над традиционными на занятиях по иностранному языку.

К таким преимуществам относится обеспечение более высокого и продуктивного взаимодействия между студентами, а также между преподавателем и студентами, что становится возможным при соответствующей педагогической поддержке [12]. Описываются возможности создания индивидуальной траектории обучения при помощи как интернет-технологий, так и мобильных приложений [13].

Отмечается, что информационные технологии развивают социально-психологические качества учащихся, их уверенность в себе, создают благоприятную атмосферу для обучения [14].

Исследования, проведенные в неязыковом вузе, свидетельствуют о более высокой мотивации студентов при изучении иностранного языка с использованием информационных технологий [15; 16].

Заслуживает внимания опыт организации обучения иностранным языкам в вузах на основе использования метода «перевернутый класс» (flipped class), являющегося вариантом смешанного обучения (blended learning), предполагающего сочетание элементов традиционного и электронного обучения. «Перевернутым» этот метод называют потому, что аудиторная и внеаудиторная работа меняются местами. Студент, получив задание, самостоятельно изучает проблему, уделяя этому столько времени, сколько ему нужно для усвоения материала, а затем на занятиях обсуждает ее в группе и с преподавателем. Как отмечают исследователи этот метод пока редко используется в отечественных учебных заведениях [17; 18; 19]. В то же время за рубежом он широко распространен [20; 21].

Данный метод развивает идеи личностно-ориентированной педагогической технологии Дальтон, в основе которой лежат три принципа, а именно: самостоятельность, свобода и сотрудничество. С этими принципами непосредственно связаны доверие и ответственность. Указанные принципы реализуются посредством системы творческих заданий, выполняя которые ученик при необходимости получает индивидуальную консультацию у преподавателя, а конечный результат обсуждает с другими учениками в классе.

В 1996 году под нашим руководством было проведено научное исследование и организована опытно-экспериментальная работа по использованию в учебных заведениях Республики Беларусь личностно-ориентированной техноло-

гии Дальтон. Был разработан, издан и апробирован комплекс учебно-методических материалов, подготовлены группы региональных консультантов, организованы республиканские и международные научные и научно-практические семинары и конференции, была создана республиканская ассоциация Дальтон школ. Однако в основном работа по внедрению этой технологии проходила в общеобразовательных школах и не затрагивала высшие учебные заведения [22].

Основная часть

Предлагаемая информационно-педагогическая технология обучения иностранному (английскому) языку предполагает использование элементов вышеперечисленных педагогических подходов и информационных технологий. В то же время, наш подход имеет существенные отличия.

Формирование компетенции научной коммуникации на иностранном языке уже на первом курсе неязыкового вуза

Если в языковом вузе овладение студентами компетенцией научной коммуникации на иностранном языке является одной из основных задач с первых лет обучения, то в неязыковом вузе такая задача становится основной только на продвинутых этапах изучения иностранного языка — в магистратуре и аспирантуре.

Тем не менее, полагаем, что в условиях Болонского процесса и интернационализации высшего образования формировать компетенцию научной коммуникации на иностранном языке нужно и, как показывает наш опыт, можно уже на первом этапе обучения в неязыковом вузе, причем во всех видах речевой деятельности: чтении, говорении (монологическая и диалогическая речь), аудировании и письме.

Овладение компетенцией научной коммуникации на иностранном языке позволяет студентам неязыкового вуза с первых лет обучения использовать иностранный язык в своей научно-исследовательской работе, в том числе, в работе с иноязычными источниками научной информации, в общении с зарубежными партнерами в рамках совместных научных студенческих проектов, совместных публикациях, научных обменах, стажировках, научных форумах, конференциях и семинарах.

Использование потенциала содержания образования

Прежде всего, возможности для этого предоставляет содержание рабочих программ учебной дисциплины «Иностранный язык», тематика, предлагаемая для изучения на иностранном языке и в рамках тем — актуальные для студентов проблемы, которые могут стать объектами для их исследований в процессе изучения иностранного языка.

Проведенный нами анализ содержания рабочих программ учебной дисциплины «Иностранный язык», разработанных и используемых российскими и белорусскими преподавателями иностранного языка неязыковых высших учебных заведений, свидетельствует о том, что типичными темами, предлагаемыми для изучения студентами на первом курсе, являются темы, связанные с социально-бытовой и учебно-познавательной сферами общения, такие, как Students' Life (Студенческая жизнь); Problems of Young Generation (Проблемы молодого поколения); Youth and Work (Молодежь и работа); Youth and Education (Молодежь и образование); Youth and Social Networks (Молодежь и социальные сети); Youth and Innovations (Молодежь и инновации); Modern Trends (Современные тренды); Media and Art

(Медиа и искусство); Personality (Личность человека); Traveling and Tourism (Путешествия и туризм); Design (Дизайн) и другие.

На последующих этапах обучения иностранному языку в неязыковом вузе тематика занятий, как правило, фокусируется на сферах, непосредственно связанных с направлениями подготовки и профилем программы обучения студентов. Так, например, будущим специалистам в области менеджмента для изучения иностранного языка предлагаются такие темы, как Business and Business Environment (Бизнес и деловая среда); Subjects of Economic Activities (Субъекты экономической деятельности); Corporate Culture (Корпоративная культура); Leadership and Management (Лидерство и менеджмент); Brands and Innovative Technologies (Бренды и инновационные технологии); Human Resource Management (Управление человеческими ресурсами); Business Communication (Коммуникации в бизнесе); Risk Management (Управление рисками); International Markets (Международные рынки); International Marketing (Международный маркетинг); Business Relations (Деловые отношения); Building a Successful Career in Business (Построение успешной карьеры и бизнеса); т.е. темы социально-деловой сферы общения.

Задача преподавателей иностранного языка при изучении названных тем сфокусировать внимание студентов не только на языковых средствах передачи информации через основные виды речевой деятельности: чтении, говорении (монологической и диалогической речи), аудировании и письме, но и на содержании информации, на тех дилеммах, вызовах и нерешенных проблемах, которые могут стать предметом их исследований.

Важно пробудить у студентов интерес к исследованию,

предложить самим выбрать объект и предмет исследования, предварительно ознакомившись с имеющимися источниками информации на родном и иностранном языках, как печатными, так и электронными, доступными в отечественных электронных библиотеках таких, как CyberLeninka (cyberleninka.ru), Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru, Российская национальная библиотека (nlr.ru), Электронная библиотека Российской Государственной Библиотеки (rsl.ru), Национальная электронная библиотека (нэб.рф), Российская государственная библиотека для молодежи, предоставляющая возможность прямо из дома работать с ресурсами электронно-библиотечных систем «Библиороссика», «Знаниум», «Университетская библиотека on-line», «ЛитРес Библиотека», Библиотекарь.Ру (bibliotekar.ru), Государственная публичная научно-техническая библиотека России (ellib.gpntb.ru), а также источниками информации, доступными в зарубежных электронных библиотеках, например, таких, как Internet Archive: Digital Library of Free Books, Movies, Music & Wayback Machine – Открытая библиотека Архива Интернета (archive.org), Проект «Гутенберг» (guttenberg.org), Викитека (ru.wikisource.org), Мировая цифровая библиотека (wdl.org) и других.

Использование педагогической технологии Дальтон и метода «перевернутый класс»

Как уже отмечалось выше, личностно-ориентированная педагогическая технология Дальтон и выросший из этой технологии метод «перевернутый класс» (flipped class) являются вариантами смешанного обучения (blended learning) и предполагают сочетание элементов традиционного и электронного обучения.

Здесь важна определенная последовательность в чередовании этапов традиционного и электронного обучения. В рамках педагогической технологии Дальтон и метода «перевернутый класс» аудиторная и внеаудиторная работа меняются местами – студент, получив задание, самостоятельно изучает проблему, используя цифровые инструменты, информационные ресурсы Интернет, материалы, размещенные в системе дистанционного обучения, уделяя этому столько времени, сколько ему нужно для усвоения материала и проведения исследования, а затем на занятиях обсуждает в группе и с преподавателем полученные им результаты.

Естественно, что на первых этапах обучения в неязыковом вузе уровень владения иностранным языком студентов-первокурсников может быть недостаточным для понимания оригинальных иноязычных научных и научно-популярных текстов.

Этот недостаток компенсируется использованием возможностей информационных технологий, в том числе, электронных переводчиков. Важен конечный результат – понимание иноязычного текста, а также то, что у студентов формируются соответствующие навыки работы с иноязычной научной и научно-популярной литературой, а также навыки использования в этом процессе современных информационных технологий.

При этом важно обеспечить свободный доступ студентам к электронным библиотекам и другим информационным ресурсам сети Интернет.

Преподавателю необходимо разработать и разместить в системе дистанционного обучения учебные и методические материалы, использовать имеющиеся в СДО цифровые ресурсы и элементы для организации образовательного процесса, включая возмож-

ности для проверки знаний и контроля успеваемости студентов, предоставить возможность студентам размещать в СДО подготовленные ими материалы.

У студента должна быть возможность при необходимости задать вопрос преподавателю и другим студентам, не дожидаясь очередного очного занятия в университете, что можно обеспечить через интерактивные инструменты в СДО (форум, чат), через электронную почту или с помощью социальных сетей и мессенджеров, таких как «ВКонтакте», «Telegram», «Viber», «WhatsApp» и др.

На следующих этапах работы преподавателем используется авторская информационно-педагогическая технология, доказавшая свою эффективность в развитии управленческих компетенций студентов и магистрантов направления подготовки «Менеджмент» [23] и адаптированная нами к специфике преподавания иностранного языка в неязыковом высшем учебном заведении.

Эта информационно-педагогическая технология базируется на ряде положений.

Студент как субъект образовательного и научного процесса

Мы рассматриваем самостоятельную учебную и научную деятельность студентов при изучении иностранного языка в качестве самоуправленческой системной деятельности, состоящей из последовательных функций и имеющей циклический характер.

В соответствии с подходом Т.И.Шамовой и Ю.А.Конаржевского в состав целостного управленческого цикла входят 5 основных функций: анализ, планирование (включая целеполагание и прогнозирование), организация, контроль и регулирование [24].

Это значит, что, определившись с научной темой и проблемой исследования, студент

самостоятельно планирует, организует, контролирует, регулирует свою исследовательскую деятельность, оценивает и анализирует ее результаты.

Такой же управленческий цикл студент осуществляет в тех случаях, когда исследование проблемы предполагает руководство группой студентов. В этом случае, исполняя роль научного руководителя он планирует, организует, контролирует, регулирует, оценивает и анализирует результаты исследовательской деятельности студенческой группы.

Наконец, тот же системный подход используется студентом при подготовке презентации и затем выступлении перед группой студентов на очном занятии по иностранному языку.

Использование студентами цифровых инструментов для самостоятельной исследовательской деятельности

В рассмотренных во «Введении» информационно-педагогических технологиях обучения иностранным языкам в неязыковых вузах акцент делается на использовании цифровых инструментов, прежде всего, преподавателями, студентам же, как правило, отводится пассивная роль, т.е. роль потребителей готовых цифровых продуктов.

С помощью цифровых инструментов преподаватели разрабатывают и делают доступным для студентов содержание образования по иностранному языку – размещают различные учебные материалы, кейсы, фильмы и т.д., а также планируют, организуют, регулируют, оценивают и анализируют образовательную деятельность студентов.

В предлагаемой нами информационно-педагогической технологии акцент сделан на активном использовании цифровых инструментов и создании информационных ресурсов самими студентами,

осуществляющими самостоятельную научно-исследовательскую деятельность.

Студенты активно используют цифровые инструменты на всех этапах исследования проблемы, в том числе, при работе с иноязычными источниками информации, проведении экспериментальной работы, подготовки доклада, презентации результатов и их обсуждении.

Организация взаимодействия студента, группы и преподавателя

Осуществляя самостоятельную исследовательскую деятельность, студент взаимодействует с другими студентами, с группой, а также с преподавателем иностранного языка. С точки зрения менеджмента речь идет о самоуправлении (снизу-вверх), коллективном управлении (по горизонтали) и управлении (сверху-вниз), осуществляемым в зависимости от учебной ситуации преподавателем или студентом, исполняющим роль руководителя.

При традиционном преподавании иностранного языка в вузе управление образовательной деятельностью студентов осуществляется «сверху-вниз», т.е. преподаватель ставит перед студентами задачи, планирует, организует, контролирует, регулирует, оценивает и анализирует деятельность студентов.

При этом вся нагрузка по обеспечению учебных достижений немотивированных студентов или тех студентов, которые испытывают трудности в изучении иностранного языка, в том числе, при проведении научных исследований и использовании цифровых инструментов, полностью ложится на преподавателей.

Предлагаемая нами информационно-педагогическая технология позволяет задействовать в образовательном процессе механизмы самоуправления и коллективного управления. Студент приуча-

ется работать самостоятельно, используя цифровые средства. Эти средства он также задействует, когда необходима помощь от других студентов и только в случае, если проблема не решается на горизонтальном уровне, студент обращается за помощью к преподавателю.

Формирование культуры команды

В отличие от традиционной системы обучения иностранным языкам в вузе, когда студент учится исходя из собственных интересов и целей, в предлагаемой нами педагогической технологии акцент сделан на формировании в группах студентов организационной культуры команды.

В команде общий результат зависит от достижений каждого студента, а достижения каждого студента от той поддержки, которую ему оказывает команда. В этой культуре команда заинтересована в успехе каждого студента, а каждый студент в успехе других студентов и команды в целом.

В рамках этой культуры субъектом образовательного процесса наряду с преподавателем становятся учебная группа и каждый студент.

Задача преподавателя иностранного языка заключается в том, чтобы организовать взаимозависимость студента и команды и, используя информационные технологии, обеспечить возможности для их взаимодействия.

Создание конкурентной среды

Формированию культуры команды способствует организация соревнования между учебными группами, в которых преподается иностранный язык. Группы могут соревноваться в исполнительности, например, какая из команд в полном составе и в срок подготовит и загрузит в СДО полученные от преподавателя исследовательские задания.

Предметом соревнования может стать качество выполненных заданий и качество презентации полученных результатов на очном занятии. В этом случае разрабатываются количественные и качественные показатели, а при обсуждении результатов в оценке достижений наряду с преподавателем участвуют студенты.

Можно также сравнивать результаты промежуточного, зачетного и экзаменационного тестирования конкурирующих команд (учебных групп) студентов, тем более, что система дистанционного обучения Moodle позволяет это делать объективно, быстро и точно.

Участие в командном соревновании сплачивает группу, способствует взаимодействию, в том числе, взаимопомощи, студентов в процессе изучения иностранного языка и в целом полезно для будущих специалистов, которым после окончания вуза предстоит трудиться в условиях конкурентной среды.

Апробация информационно-педагогической технологии формирования компетенции научной коммуникации на иностранном языке

Разработанная информационно-педагогическая технология используется нами в Минском филиале ФГБОУ ВО «Российский экономический университет» им. Г.В. Плеханова в рамках преподавания дисциплины «Иностранный язык» в работе со студентами первого курса направления подготовки 38.03.05 «Бизнес-информатика», профиль программы – «Цифровая трансформация бизнеса»; направления подготовки 38.03.02 «Менеджмент», профиль программы – «Маркетинг» и направления подготовки 38.03.01 «Экономика», профиль программы «Бизнес-статистика и аналитика».

Так каждому студенту первого года обучения Минского

филиала Российского экономического университета им. Г.В. Плеханова в первом семестре при изучении темы Youth Problems (Проблемы молодежи) предлагается ознакомиться с англоязычной научной и научно-популярной литературой, выбрать 10 волнующих его тем и затем загрузить список этих тем для возможных исследований в соответствующий раздел в систему дистанционного обучения (СДО) Moodle. В результате в СДО формируется виртуальный банк данных интересующих студентов тем и научных проблем.

Анализ содержания предложенных студентами тем свидетельствует о том, что их интересуют, как темы волнующие все возрастные группы, например такие как Protection of Environment (Защита окружающей среды); Social Inequality (Социальное неравенство); Poverty (Бедность); Crime (Преступность); Conflicts on Religious Grounds (Конфликты на религиозной почве); Migration crisis (Миграционный кризис); Terrorism (Терроризм), так и те, которые характерны для молодежи, например, Clash of Interests of Generations (Конфликт интересов поколений); Internet Addiction (Интернет зависимость); Choosing a Profession (Выбор профессии); Employment (Трудоустройство); Alcohol/Drug Addiction (Алкогольная / наркотическая зависимость); Emotional Instability (Эмоциональная нестабильность); Suicide (Самоубийство); Infantilism (Инфантилизм); Degradation (Деградация); Dependence on Social Networks (Зависимость от социальных сетей); Dissatisfaction with your External and Internal Appearance (Неудовлетворенность своим внешним и внутренним обликом); Subcultures (Субкультуры); Immorality (Безнравственность); Substitution of Life Values (Подмена жизненных ценностей), Distortion

of Family Values (Искажение семейных ценностей); Predominance of Material Values (Преобладание материальных ценностей); Lack of Self-Confidence (Отсутствие уверенности в себе); Excessive Peer Pressure (Чрезмерное давление со стороны сверстников); Problems of Self-Expression (Проблемы самовыражения). Cyberbullying (Интернет-травля); Poor Sex Education (Плохое половое воспитание); First Love (Первая любовь); Lack of Support by Parents (Отсутствие поддержки со стороны родителей) и другие.

На следующем этапе каждому студенту предоставляется возможность во время аудиторных занятий по иностранному языку обосновать свой выбор, а также в ходе дискуссии ответить на вопросы преподавателя и других студентов.

Затем из 10 предложенных и обоснованных тем студент выбирает ту, которая вызывает у него и у других студентов его учебной группы наибольший научный интерес.

Тематика согласованных со студентами и преподавателем научных исследований выкладывается преподавателем в СДО МФРЭУ (<http://study.reu.by>). Здесь же преподавателем размещаются ресурсы, необходимые студентам для проведения исследований и подготовки научных докладов – тексты лекций, глоссарии, инструкции, рекомендации, методические материалы, ссылки на основную и дополнительную литературу, показатели и критерии оценки и самооценки качества научного доклада и его презентации в группе.

Дальнейшая работа заключается в углубленном исследовании студентом выбранной проблемы, в том числе, на основе оценки и анализа существующих в англоязычных печатных и электронных источниках подходов к ее решению, также на основе изучения мнений студентов-од-

нокурсников о проблеме и возможных путях ее решения.

Для изучения мнения студентов под научным руководством преподавателя каждым студентом составляется соответствующая анкета. Сам опрос студенты осуществляют, а затем и обрабатывают результаты, используя цифровые инструменты, такие, например, как Google формы.

По результатам анкетирования опять же с помощью цифровых инструментов студентами формируются статистические таблицы, составляются диаграммы, результаты интерпретируются, делаются выводы и заключения.

В процессе исследования волнующей его научной проблемы студент самостоятельно изучает иностранный язык, в том числе, осваивает новую для него лексику и грамматические правила, используя для этой цели доступные в сети Интернет ресурсы, электронные переводчики и учебники.

При необходимости он обращается за помощью к другим студентам группы и в крайнем случае к преподавателю, используя интерактивные элементы в СДО «Moodle», электронную почту или с помощью социальных сетей и мессенджеров, таких как «ВКонтакте», «Telegram», «Viber», «WhatsApp» и др.

В СДО «Moodle» преподавателем создается раздел «Задание», куда студенты в установленный срок загружают подготовленные материалы, изучив которые, преподаватель здесь же размещает свои замечания, предложения и рекомендации, касающиеся, как содержания доклада, так и использования иностранного языка для его изложения.

На этом этапе подводятся результаты соревнования между группами в номинации «Исполнительность». Побеждает та команда (учебная группа), в которой абсолютно все студенты загрузили в СДО выпол-

ненные задания в установленный срок. Желая не оказаться в аутсайдерах, студенты сами отслеживают этот процесс и при необходимости помогают и воздействуют на тех студентов группы, которые могут подвести свою команду.

Следующий этап – подготовка презентации научного доклада, который студенту предстоит сделать на очном занятии по иностранному языку.

На этом этапе студент выступает в роли докладчика на международной конференции. Его задача в презентации не только ознакомить студентов с результатами своего исследования, но и добиться максимального понимания студентами иноязычного текста.

Для этого необходимо учитывать уровень владения студентами группы иностранным языком. Подготавливая выступление, студент решает значение каких иноязычных слов в ходе его выступления студенты его группы способны понять из контекста презентации и перевод каких слов ему следует включить в раздаточный материал или разместить на слайдах.

Чтобы быть понятым студентами своей группы, выступающему необходимо также отработать правильное произношение подготовленного текста. Эта задача успешно решается студентами офлайн с помощью соответствующих компьютерных программ озвучивания иноязычных текстов или с помощью тех цифровых инструментов, которые доступны онлайн в сети интернет, например, <http://translate.yandex.ru> или <http://translate.google.com>.

В ходе подготовки презентации и выступления с докладом на очном занятии студент осуществляет управленческий цикл, включающий функции планирования, организации, контроля, регулирования, оценки результата и анализа причин успеха или неудач.

В раздел «Тесты» СДО «Moodle» преподавателем загружаются созданный студентом тест с четырьмя вопросами для контроля степени понимания группой подготовленного доклада на иностранном языке, а также один вопрос для обсуждения. В четырех вопросах студенты выбирают правильный вариант из предложенного списка. Ознакомившись с пятым вопросом, студенты отмечают согласны ли они участвовать в дискуссии и затем устно высказывают собственные взгляды на проблемы и вызовы, затронутые в научном докладе.

Использование системы тестирования в СДО «Moodle» позволяет точно и быстро определить какую отметку получил выступающий и каждый студент на очном занятии по иностранному языку.

Максимальное количество баллов за правильные ответы на четыре вопроса теста и за согласие участвовать в дискуссии – «5». Если отметку «5» получили все студенты группы, то такую же отметку за сделанный доклад получает и выступающий, так как он сумел добиться адекватного понимания всеми студентами подготовленного им иноязычного научного текста.

Подсчитанная и зафиксированная в СДО «Moodle» количественная оценка эффективности сделанных на занятиях по иностранному языку докладов позволяет организовать соревнование между учебными группами (командами) студентов.

Такой подход формирует у студентов учебной группы понимание, что от того, насколько качественно студентом подготовлен и сделан доклад на иностранном языке, зависят результаты и отметки других студентов группы. В то же время, слушая доклад, каждый студент понимает, что если он по причине невнимательности или незнания не ответит хотя бы на один вопрос, предпо-

лагающий выбор правильного варианта, или не примет участие в дискуссии, то он подведет не только себя, но и выступающего, а также всю свою команду (учебную группу).

Каждое выступление в соответствии с системным подходом завершается функциями оценки и анализа. Самооценку и самоанализ делает выступивший студент, затем свое мнение высказывает группа и, наконец, это делает преподаватель иностранного языка.

Завершается изучение иностранного языка в семестре подведением итогов соревнования между учебными группами в номинациях «Исполнительность», «Эффективность презентаций» и «Итоговое онлайн тестирование», оценивающее наряду с развитием иноязычной научной коммуникативной компетенции также и развитие других компетенций, предусмотренных учебной программой по иностранному языку.

Результаты

В рамках проведенного исследования разработана и апробирована информационно-педагогическая технология развития иноязычной научной коммуникативной компетенции у студентов неязыкового высшего учебного заведения.

Результаты исследования свидетельствуют о том, что формировать компетенцию научной коммуникации на иностранном языке нужно и можно уже на первом этапе обучения иностранному языку в неязыковом вузе, причем во всех видах речевой деятельности: чтении, говорении (монологическая и диалогическая речь), аудировании и письме.

Изучение мнения студентов-первокурсников об эффективности и посильности для них предлагаемого подхода к развитию коммуникативной компетенции, необходимой для использования иностран-

ного языка в научной работе, показало, что этот подход эффективен и посилен для студентов.

Об эффективности подхода также свидетельствуют успешное участие первокурсников Минского филиала РЭУ им. Г.В.Плеханова во всероссийских конкурсах в рамках научных англоязычных мероприятий для студентов, магистрантов и аспирантов, организованных российскими высшими учебными заведениями [25].

Заключение

Предлагаемая технология, основанная на использовании студентами информационных технологий и цифровых инструментов, гармонично сочетает то лучшее, что есть в «живом» и «виртуальном» взаимодействии субъектов образовательного процесса, активизирует роль студентов в формировании и развитии у них иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой для использования иностранного языка в научной-исследовательской деятельности и позволяет осуществлять эту деятельность уже на первых стадиях обучения в университете.

В рамках рассмотренной технологии задействуется потенциал содержания образования по иностранному языку и используется личностно-ориентированная педагогическая технология Дальтон, а также выросший из этой технологии метод «перевернутый класс» (flipped class), являющиеся вариантами смешанного обучения (blended learning) и предполагающие сочетание элементов традиционного и электронного обучения.

Использование при изучении иностранного языка цифровых технологий позволяет организовать оптимальное взаимодействие между студентом, учебной группой и преподавателем. Ра-

ботая в основном самостоятельно, студент при необходимости получает помощь от других студентов и только если проблема не решается на горизонтальном уровне, обращается за помощью к преподавателю.

Важную роль в рассмотренном подходе играет формирование в студенческих группах, изучающих иностранный язык, культуры команды и организация соревнования между учебными группами, что спо-

собствует взаимопомощи студентов в процессе изучения иностранного языка и в целом полезно для будущих специалистов, которым после окончания вуза предстоит трудиться в условиях конкурентной среды.

Литература

1. Лебедева М.Б., Лебедева К.Г. Цифровые технологии и язык: опыт обучения иностранному языку в вузе // Университетские чтения 2021: Материалы научно-методических чтений ПГУ (Пятигорск, 17–19 марта 2021 года). Пятигорск: Пятигорский государственный университет, 2021. С. 31–38.
2. Suvorova S.L., Khilchenko T.V., Olar Yu.V. The implementation of distance technologies of learning a foreign language as a condition of innovation of the educational strategies of a university // Bulletin of the South Ural State University. Series: Education. Educational sciences. 2021. Vol. 13. No 3. P. 90–98.
3. Shmeleva Zh.N. Relevant technologies of teaching a foreign language in a non-linguistic university // Baltic Humanitarian Journal. 2021. Vol. 10. No 3 (36). P. 210–213.
4. Богущ Н.Б., Иванова Е.А. Практика изучения иностранного языка студентами технического вуза в режиме вынужденного дистанционного обучения (английский и французский языки) // Муниципальное образование: инновации и эксперимент. 2020. № 6(75). С. 66–73.
5. Карташова Е.А., Круть А.С. Использование дистанционных форм обучения на практических занятиях по иностранному языку в военном вузе // Успехи гуманитарных наук. 2021. № 2. С. 38–42.
6. Глотова А.В. Онлайн-доска как средство организации групповой работы студентов на занятиях по иностранному языку в вузе в условиях электронного обучения // Открытое образование. 2020. Т. 24. № 4. С. 56–66.
7. Zhumadillayeva O.A., Rakhimbekova G.O. Distance learning of a foreign language at non-linguistic universities using the Zoom platform // Актуальные научные исследования в современном мире. 2021. No 4-7(72). P. 88–93.
8. Zubkov A.D. Problems of Using MOOCs for Teaching Foreign Language to University Students // Сибирский учитель. 2021. No 5 (138). P. 20–23.
9. Пучковская Т.О. Использование мобильных устройств и облачных сервисов в образовательном процессе // Перспективы развития современного образования: от дошкольного до высшего: Сборник статей Девятых Всероссийских Шамовских педагогических чтений научной школы Управления образовательными

ми системами. (Москва, 25 января 2017 года) Ответственные редакторы С.Г. Воровщиков, О.А. Шклярова. М.: Московский педагогический государственный университет, 2017. С. 216–220.

10. Миронцева С.С., Черницова Ю.П. Опыт разработки электронного курса по иностранному языку в электронной информационно-образовательной среде вуза // Управление в социальных и экономических системах. 2021. № 30. С. 56–57.

11. Omarova G.N., Koken L., Knol M.V. Distance learning foreign languages in a non-language university // Bulletin of Kazakh National Women's Teacher Training University. 2019. No 2. P. 124–128.

12. Zelenin H. Pedagogical support of foreign languages distance learning of university students // Colloquium-journal. 2021. No 14-3(101). P. 45–47.

13. Ермолова Т.В. Использование Интернет-ресурсов при обучении иностранным языкам в неязыковом вузе // Мир педагогики и психологии. 2019. № 5(34). С. 48–53.

14. Kurbanov A. K. The use of Internet technologies in the implementation of offline teaching a foreign language to students of non-linguistic universities // Globus: Psychology and Pedagogy. 2021. Vol. 7. No 2(42). P. 21–23.

15. Shevtsova J. V. Conducting involving and efficient on-line foreign language classes at non-linguistic higher educational institutions // Вариативность и стандартизация языкового образования в неязыковом вузе: Сборник статей по материалам IV Международной научно-практической конференции (Нижний Новгород, 27–28 апреля 2021 года). Под редакцией М.В. Золотовой. Нижний Новгород: Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского, 2021. С. 252–256.

16. Aksenova I., Yuzbasheva E. The role of motivation in teaching foreign language to university students based on a communicative approach using ICT tools // Современное языковое образование: инновации, проблемы, решения: Материалы XI научно-практической конференции (Москва, 20–24 апреля 2020 года). Под общей редакцией А.А. Богатырева. М.: Московский педагогический государственный университет, 2020. Р. 36–41.

17. Горшкова К.В., Лубожева Л.Н. Обеспечение личностно ориентированного характера об-

учения иностранному языку в вузе посредством метода «перевернутый класс» // Челябинский гуманитарий. 2021. № 2(55). С. 71–78.

18. Гладких Д.С. Использование технологии Flipped Classroom при обучении иноязычной письменной речи в старшей школе // Проблемы романо-германской филологии, педагогики и методики преподавания иностранных языков. 2018. № 14. С. 118–123.

19. Енбаева Л.В., Иванова М.А. Технология Flipped Classroom на уроке английского языка // Проблемы романо-германской филологии, педагогики и методики преподавания иностранных языков. 2017. № 13. С. 131–135.

20. Bergmann, J., Overmyer J., Wilie B. The Flipped Class: Myths vs. Reality [Электрон. ресурс] The Daily Riff. 2011, July. Режим доступа: <http://www.thedailyriff.com/articles/the-flipped-class-conversation-689.php>.

21. Mohan, D. Flipped Classroom, Flipped Teaching and Flipped Learning in the Foreign/Second Language Post-Secondary Classroom // Nouvelle Revue Synergies Canada. 2018. Vol. II. № 11. P. 1-12.

22. Загуменнов Ю.Л. Использование принципов личностно-ориентированной технологии Дальтон в высшем учебном заведении // Современные инновационные технологии и проблемы устойчивого развития в условиях цифровой экономики: сб. ст. XV междунар. науч.-практ. конф. (Минск, 24 июня 2021 года). Минск: БГАТУ, 2021. С. 26–29.

23. Загуменнов Ю. Л. Развитие управленческих компетенций студентов на основе демократизации и информатизации учебного процесса в вузе // Открытое образование. 2020. Т. 24. № 2. С. 55–64.

24. Шамова Т.И., Конаржевский Ю.А. Педагогический анализ урока в системе внутришкольного управления. М.: МГПИ им. В.И. Ленина, 1983. 100 с.

25. Успехи в конкурсе I Всероссийского научно-практического студенческого форума «Global Issues 2021» [Электрон. ресурс]. Режим доступа: <https://reu.by/nauka/novosti-konferencii/1431-uspekhi-v-konkurse-i-vserossiyskogo-nauchno-prakticheskogo-studencheskogo-foruma-global-issues-2021.html>. (Дата обращения: 15.02.2022).

References

1. Lebedeva M.B., Lebedeva K.G. Digital technologies and language: the experience of teaching a foreign language at a university. Universitetskiye chteniya 2021: Materialy nauchno-metodicheskikh chteniy PGU = University readings 2021: Materials of scientific and methodological readings of PSU (Pyatigorsk, March 17–19; 2021). Pyatigorsk: Pyatigorsk State University; 2021: 31-38. (In Russ.)

2. Suvorova S. L., Khilchenko T. V., Olar Yu; The implementation of distance technologies of learning a foreign language as a condition of innovation of the educational strategies of a university. Bulletin of the South Ural State University. Series: Education. educational sciences. 2021 Vol. 13; 3: 90-98. (In Russ.)

3. Shmeleva Zh. N. Relevant technologies of teaching a foreign language in a non-linguistic university. Baltic Humanitarian Journal. 2021 Vol. 10. No 3 (36): 210-213. (In Russ.)

4. Bogush N. B., Ivanova E.A. The practice of learning a foreign language by students of a technical university in the mode of forced distance learning (English and French). Munitsipal'noye obrazovaniye: innovatsii i eksperiment = Municipal education: innovations and experiment. 2020; 6(75): 66-73. (In Russ.)

5. Kartashova E.A., Krut A.S. The use of distance learning in practical classes in a foreign language in a military university. Uspekhi gumanitarnykh nauk = Successes in the Humanities. 2021; 2: 38-42. (In Russ.)

6. Glotova A; Online board as a means of organizing student group work in a foreign language class at a university in e-learning. Otkrytoye obrazovaniye = Open Education. 2020; 24; 4: 56-66. (In Russ.)

7. Zhumadillayeva O.A., Rakhimbekova G.O. Distance learning of a foreign language at non-linguistic universities using the Zoom platform. Aktual'nyye nauchnyye issledovaniya v sovremennom mire = Actual scientific research in the modern world. 2021; 4-7(72): 88-93. (In Russ.)

8. Zubkov A.D. Problems of Using MOOCs for Teaching Foreign Language to University Students. Sibirskiy uchitel' = Siberian teacher. 2021; 5(138): 20-23. (In Russ.)

9. Puchkovskaya T.O. The use of mobile devices and cloud services in the educational process. Perspektivy razvitiya sovremennogo obrazovaniya: ot doskol'nogo do vysshego: Sbornik statey Devyatykh Vserossiyskikh Shamovskikh pedagogicheskikh chteniy nauchnoy shkoly Upravleniya obrazovatel'nymi sistemami = Prospects for the development of modern education: from preschool to higher education: Collection of articles of the Ninth All-Russian Shamov Pedagogical Readings of the Scientific School of Educational Systems Management. (Moscow, January 25; 2017) Managing editors S.G. Vorovshchikov, O.A. Shklyarova. Moscow: Moscow Pedagogical State University; 2017: 216-220. (In Russ.)

10. Mirontseva S.S., Chernitsova Yu.P. Experience in developing an electronic course in a foreign language in the electronic information and educational environment of the university. Upravleniye v sotsial'nykh i ekonomicheskikh sistemakh = Management in social and economic systems. 2021; 30: 56-57. (In Russ.)

11. Omarova G.N., Koken L., Knol M; Distance learning foreign languages in a non-language university. Bulletin of Kazakh National Women's Teacher Training University. 2019; 2: 124-128.

12. Zelenin H. Pedagogical support of foreign languages distance learning of university students. *Colloquium-journal*. 2021; 14-3(101): 45-47.
13. Ermolova T; Using Internet resources in teaching foreign languages in a non-linguistic university. *Mir pedagogiki i psikhologii* = World of Pedagogy and Psychology. 2019; 5(34): 48-53.
14. Kurbanov A.K. The use of Internet technologies in the implementation of offline teaching a foreign language to students of non-linguistic universities. *Globus: Psychology and Pedagogy*. 2021 Vol. 7; 2(42): 21-23.
15. Shevtsova JV Conducting involving and efficient on-line foreign language classes at non-linguistic higher educational institutions. *Variativnost' i standartizatsiya yazykovogo obrazovaniya v neyazykovom vuze: Sbornik statey po materialam IV Mezhdunarodnoy nauchno-prakticheskoy konferentsii* = Variability and standardization of language education in a non-linguistic university: Collection of articles based on the materials of the IV International Scientific and Practical Conference (Nizhny Novgorod, April 27–28; 2021 of the year). Edited by M.V. Golden. Nizhny Novgorod: National Research Nizhny Novgorod State University. N.I. Lobachevsky; 2021: 252-256. (In Russ.)
16. Aksenova I., Yuzbasheva E. The role of motivation in teaching foreign language to university students based on a communicative approach using ICT tools. *Sovremennoye yazykovoye obrazovaniye: innovatsii, problemy, resheniya: Materialy XI nauchno-prakticheskoy konferentsii* = Modern language education: innovations, problems, solutions: Proceedings of the XI Scientific and Practical Conference (Moscow; 20–24 April 2020). Under the general editorship of A.A. Bogatyrev. Moscow: Moscow State Pedagogical University; 2020: 36-41. (In Russ.)
17. Gorshkova K. V., Lubozheva L. N. Ensuring a personality-oriented nature of teaching a foreign language at a university through the “flipped class” method. *Chelyabinskii gumanitarniy = Chelyabinsk Humanitarian*. 2021; 2(55): 71-78. (In Russ.)
18. Gladkikh D.S. The use of Flipped Classroom technology in teaching foreign language writing in high school. *Problemy romano-germanskoy filologii, pedagogiki i metodiki prepodavaniya inostrannykh yazykov* = Problems of Romano-Germanic philology, pedagogy and methods of teaching foreign languages. 2018; 14: 118-123. (In Russ.)
19. Enbaeva L.V., Ivanova M.A. Flipped Classroom Technology at the English Lesson. *Problemy romano-germanskoy filologii, pedagogiki i metodiki prepodavaniya inostrannykh yazykov* = Problems of Romano-Germanic Philology, Pedagogy and Methods of Teaching Foreign Languages. 2017; 13: 131-135. (In Russ.)
20. Bergmann, J., Overmyer J., Wilie B. The Flipped Class: Myths vs. Reality [Elec. resource] *The Daily Riff*. July 2011 Available from: <http://www.thedailyriff.com/articles/the-flipped-class-conversation-689.php>.
21. Mohan, D. Flipped Classroom, Flipped Teaching and Flipped Learning in the Foreign/Second Language Post–Secondary Classroom. *Nouvelle Revue Synergies Canada*. 2018 Vol. II; 11: 1-12.
22. Zagumennov Yu.L. Using the principles of student-centered technology Dalton in a higher educational institution. *Sovremennyye innovatsionnyye tekhnologii i problemy ustoychivogo razvitiya v usloviyakh tsifrovoy ekonomiki: sb. st. XV mezhdunar. nauch.-prakt. konf.* = Modern innovative technologies and problems of sustainable development in a digital economy: coll. Art. XV intl. scientific-practical. conf. (Minsk, June 24; 2021). Minsk: BGATU; 2021: 26-29. (In Russ.)
23. Zagumennov Yu. L. Development of managerial competencies of students on the basis of democratization and informatization of the educational process at the university. *Otkrytoye obrazovaniye = Open Education*. 2020; 24; 2: 55-64. (In Russ.)
24. Shamova T. I., Konarzhevsky Yu. A. *Pedagogicheskiy analiz uroka v sisteme vnutrishkol'nogo upravleniya* = Pedagogical analysis of the lesson in the system of intra-school management. Moscow: MGPI im; I. Lenin, 1983. 100 p. (In Russ.)
25. *Uspekhi v konkurse I Vserossiyskogo nauchno-prakticheskogo studencheskogo foruma «Global Issues 2021»* = Successes in the competition of the I All-Russian Scientific and Practical Student Forum “Global Issues 2021” [Internet]. Available from: <https://reu.by/nauka/novosti-konferencii/1431-uspekhi-v-konkurse-i-vserossiyskogo-nauchno-prakticheskogo-studencheskogo-foruma-global-issues-2021.html>. (cited 15.02.2022). (In Russ.)

Сведения об авторе

Юрий Леонидович Загуменнов

*К.п.н., доцент, доцент кафедры информационных технологий и гуманитарных дисциплин
Российский экономический университет
им. Г.В.Плеханова», Минск, Россия
Эл. почта: inedu@mail.ru*

Information about the author

Iouri L. Zagoumennov

*Cand. Sci. (Pedagogical), Associate Professor of
the Department of Information Technology and
Humanities, Plekhanov Russian University of
Economics, Minsk, Republic of Belarus
E-mail: inedu@mail.ru*